



# 2023

	Jan /Ene	Feb	Mar/ Marzo	Apr/ Abril	May/ Mayo	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec	Year to Date Spending/Gasto del año hasta la fecha	2023 Budget/ Presupuesto de 2023	2023 Balance	% of Budget Spent / % del Presupuesto Gastado	2022 Actual Spending/ Gastos Reales de 2022
08a. HWW Prep Expenses / TMH Gastos de Preparación													\$ -	\$ -	\$ -		
09. Archivist Convention / Convención de Archiveros													\$ -	\$ -	\$ -		
<b>Total K. Area Events / Eventos de Área</b>	\$ 150.00	\$ -	\$ 99.16	\$ 559.52	\$ 450.00	\$ -	\$ -	\$ 450.00	\$ 1,217.10	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 2,925.78	\$ 3,585.00	\$ 659.22	81.6%	\$ 1,544.95
<b>L. Area Administration / Administración del Área</b>																	
01. Area Assy. Rent / Renta Asambleas de Área	\$ 500.00	\$ 45.00	\$ 500.00		\$ (800.00)			\$ 1,200.00				\$ 500.00	\$ 1,945.00	\$ 2,500.00	\$ 555.00	77.8%	\$ 1,125.00
02. Area Assy. Flyers / Asambleas de Área, Folletos	\$ 84.26												\$ 84.26	\$ 150.00	\$ 65.74	56.2%	\$ -
03. Area Assy. GSO visit / Visita de Custodio								\$ 500.00					\$ 500.00	\$ 500.00	\$ -	100.0%	\$ -
04. Area Comm. Mtg. Rent / Comité de Área - Renta	\$ 600.00							\$ 50.00			\$ 1,050.00		\$ 1,700.00	\$ 1,800.00	\$ 100.00	94.4%	\$ (1,350.00)
05. Area Comm. Mtg. Supplies / Comité de Área Materiales					\$ 20.00			\$ 10.76				\$ 40.28	\$ 71.04	\$ 50.00	\$ (21.04)	142.1%	\$ 51.20
06. Area Workbooks / Cuadernos de Área		\$ 119.71								\$ (69.71)			\$ 50.00	\$ 50.00	\$ -	100.0%	\$ -
07. Bank Service Charges / Cargos de servicio de banco	\$ 15.00	\$ 15.00				\$ 15.00	\$ 15.00	\$ 15.00	\$ 15.00	\$ 15.00	\$ 15.00	\$ 15.00	\$ 135.00	\$ 200.00	\$ 65.00	67.5%	\$ 190.00
08. BK Check Printing / Impresión de Cheques													\$ -	\$ -	\$ -		\$ 86.02
09. DCM Manual / Manuales para MCD													\$ -	\$ 50.00	\$ 50.00	0.0%	\$ -
10. GSR Manuals & Orientation Kits / Manuales y paq. Orientación RSGs		\$ 164.91	\$ 149.28					\$ 311.51	\$ 170.95				\$ 796.65	\$ 800.00	\$ 3.35	99.6%	\$ 465.95
11. Liability Insurance / Póliza de Seguros												\$ 1,152.00	\$ 1,152.00	\$ 1,278.00	\$ 126.00	90.1%	\$ 2,206.00
12. Liaison - Imperial County / Enlace - Condado Imperial		\$ 77.00											\$ 77.00	\$ 200.00	\$ 123.00	38.5%	\$ 240.78
13. Tax Preparation / Preparación de Impuestos		\$ 26.93				\$ 160.00	\$ 50.00						\$ 236.93	\$ 475.00	\$ 238.07	49.9%	\$ 25.00
14. Storage / Almacen		\$ 2,016.00								\$ (180.00)			\$ 1,836.00	\$ 1,836.00	\$ -	100.0%	\$ 1,836.00
15. Oral Interpretation / Interpretación Español-Inglés	\$ 950.00		\$ 125.00	\$ 950.00	\$ 975.00	\$ 125.00	\$ 125.00		\$ 676.30	\$ 300.00	\$ 950.00	\$ 175.00	\$ 5,351.30	\$ 6,175.00	\$ 823.70	86.7%	\$ 4,650.00
16. USPS P.O. Box Rent / Renta caja de correos						\$ 194.00			\$ (12.00)				\$ 182.00	\$ 182.00	\$ -	100.0%	\$ 182.00
17. ASL Interpretation / ASL Interpretación	\$ 260.00	\$ 195.00	\$ 65.00	\$ 130.00			\$ 130.00			\$ 130.00		\$ 65.00	\$ 975.00	\$ 6,825.00	\$ 5,850.00	14.3%	\$ 6,800.00
18. Archives Storage / Almacenamiento de Archivos		\$ 480.00						\$ 426.00	\$ (86.20)	\$ (219.80)			\$ 600.00	\$ 600.00	\$ -	100.0%	\$ 991.40
19. Zoom Renewal / Renovación de Zoom	\$ (599.70)											\$ 1,199.40	\$ 599.70	\$ 2,000.00	\$ 1,400.30	30.0%	\$ 1,799.10
<b>Total L. Area Administration / Administración del Área</b>	\$ 1,309.56	\$ 2,752.93	\$ 1,076.62	\$ 1,729.28	\$ 975.00	\$ (640.00)	\$ 624.00	\$ 1,741.00	\$ 1,427.37	\$ 134.44	\$ 2,015.00	\$ 3,146.68	\$ 16,291.88	\$ 25,671.00	\$ 9,379.12	63.5%	\$ 19,298.45
<b>M. Equipment / Equipo</b>																	
01. IT equipment, repair / Equipo de IT, reparación								\$ 59.95	\$ 41.12				\$ 101.07	\$ 300.00	\$ 198.93	33.7%	\$ 446.07
01a. Software and Subscriptions / Suscripciones y software	\$ 31.99	\$ 31.99	\$ 129.95	\$ 31.99	\$ 31.99	\$ 31.99	\$ 31.99	\$ 31.99	\$ 31.99	\$ 55.87	\$ 31.99	\$ 101.93	\$ 575.66	\$ 1,050.00	\$ 474.34	54.8%	\$ -
02. IT Supplies / Suministros para IT													\$ -	\$ -	\$ -		\$ 3.98
03. Equipment & Maint / Operación y Mantenimiento de Equipos					\$ 47.33								\$ 47.33	\$ 150.00	\$ 102.67	31.6%	\$ 261.97
04. Area Website, Hosting / Manejo Sitio de Internet					\$ 19.91			\$ 239.88					\$ 259.79	\$ 490.00	\$ 230.21	53.0%	\$ 287.64
<b>Total M. Equipment / Equipo</b>	\$ 31.99	\$ 31.99	\$ 129.95	\$ 31.99	\$ 79.32	\$ 31.99	\$ 73.11	\$ 331.82	\$ 73.11	\$ 55.87	\$ 31.99	\$ 101.93	\$ 983.85	\$ 1,990.00	\$ 1,006.15	49.4%	\$ 999.66
<b>TOTAL BUDGETED EXPENSES / GASTOS PRESUPUESTADOS</b>	\$ 3,277.74	\$ 3,716.92	\$ 5,266.27	\$ 3,264.35	\$ 2,904.24	\$ 481.88	\$ 991.79	\$ 2,947.71	\$ 4,799.15	\$ 590.99	\$ 3,067.11	\$ 4,267.40	\$ 35,835.55	\$ 53,127.35	\$ 17,291.80	67.5%	\$ 37,527.57
<b>CONTRIBUTIONS LESS BUDGETED EXPENSES / CONTRIBUCIONES MENOS GASTOS PRESUPUESTADOS</b>	\$ 3,158.60	\$ (1,715.73)	\$ (639.11)	\$ 1,411.51	\$ 1,042.06	\$ 2,266.79	\$ 4,976.15	\$ 2,649.12	\$ (1,054.52)	\$ 3,783.53	\$ 1,147.06	\$ 861.12	\$ 17,986.58				
<b>N. Unbudgeted Expenses / Gastos no Presupuestados</b>																	
N.23.01 Archives / Archivos Cmt	\$ -	\$ -	\$ 10.00	\$ 130.86	\$ 30.00			\$ 10.00				\$ 219.17	\$ 400.03	\$ 440.00	\$ 39.97	90.0%	\$ -
N.23.02 Delegate - Hotel NYC <del>(Cancelled)</del>				\$ 375.00	\$ (375.00)								\$ -	\$ 375.00	\$ 375.00	0.0%	\$ -
N.23.03 K.08. Hispanic Womens Workshop supplemental contribution								\$ 450.00					\$ 450.00	\$ 450.00	\$ -	100.0%	\$ -
N.23.04 L.03. Area Assy. GSO visit / Visita de Custodio supplemental								\$ 320.28					\$ 320.28	\$ 392.36	\$ 72.08	81.6%	\$ -
N.23.05 H.10. Newsletter / Boletín Informativo supplemental funds									\$ 38.92				\$ 38.92	\$ 38.92	\$ -	100.0%	\$ -
N.23.06 L.06. Area Workbooks / Cuadernos de Área supplemental funds									\$ 69.71				\$ 69.71	\$ 69.71	\$ -	100.0%	\$ -
N.23.07 L.14. Storage / Almacen supplemental funds									\$ 180.00				\$ 180.00	\$ 180.00	\$ -	100.0%	\$ -
N.23.08 L.16. USPS P.O. Box Rent / Renta caja de correos supplemental									\$ 12.00				\$ 12.00	\$ 12.00	\$ -	100.0%	\$ -
N.23.09 L.18. Archives Storage / Almacenamiento de Archivos									\$ 219.80				\$ 219.80	\$ 219.80	\$ -	100.0%	\$ -
N.23.10 M.04. Area Website, Hosting <del>(Not Needed)</del> / Manejo Sitio de Internet													\$ -	\$ -	\$ -	#DIV/0!	\$ -
N.23.11 K.02. R.O.O.T.S. supplemental funds										\$ 240.00			\$ 240.00	\$ 240.00	\$ -	100.0%	\$ -
N.23.12 F.03 Contribution Envelopes											\$ 274.45	\$ 274.45	\$ 274.45	\$ 400.00	\$ 125.55	68.6%	\$ -
N.23.13 L.05 ACM Supplies-two coffee makers											\$ 317.12	\$ 317.12	\$ 325.00	\$ 7.88	97.6%	\$ -	
N.23.14 ACPAA 2024 Conf. ASL Interpreters											\$ 450.00	\$ 450.00	\$ 450.00	\$ -	100.0%	\$ -	
<b>Total N. Unbudgeted Expenses / Gastos no Presupuestado</b>	\$ -	\$ -	\$ 10.00	\$ 505.86	\$ (345.00)	\$ -	\$ -	\$ 10.00	\$ 770.28	\$ 520.43	\$ 240.00	\$ 1,260.74	\$ 2,972.31	\$ 3,592.79	\$ 620.48	82.7%	\$ -
<b>TOTAL EXPENSES (budgeted &amp; unbudgeted) / GASTOS TOTALES (presupuestado y no presupuestado)</b>	\$ 3,277.74	\$ 3,716.92	\$ 5,336.27	\$ 3,770.21	\$ 2,559.24	\$ 481.88	\$ 991.79	\$ 2,957.71	\$ 5,569.43	\$ 1,111.42	\$ 3,307.11	\$ 5,528.14	\$ 38,807.86	\$ 56,720.14			
<b>CONTRIBUTIONS LESS BUDGETED AND UNBUDGETED EXPENSES / CONTRIBUCIONES MENOS TOTALES DE GASTOS</b>	\$ 3,158.60	\$ (1,715.73)	\$ (649.11)	\$ 905.65	\$ 1,387.06	\$ 2,266.79	\$ 4,976.15	\$ 2,639.12	\$ (1,824.80)	\$ 3,263.10	\$ 907.06	\$ (399.62)	\$ 15,014.27	\$ (3,592.79)	\$ (694.78)		
<b>P. Venmo Contribution (Pass-Thru)</b>																	
01. Contribuciones de Venmo				\$ (1.00)	\$ 11.00								\$ -				
<b>OTHER EXPENDITURES / OTROS GASTOS</b>																	
O. Transfer to Prudent Reserve / Traslado a Reserva Prudente																	
Contributions to GSO / Contribuciones a OSG		\$ 619.38											\$ 619.38				
<b>Q. Funds Reallocated in 2022 / Fondos reasignados en 2022</b>																	
22.01 PRAASA 2023 <del>(Approved / aprobado \$6,650)</del>			\$ 2,930.90	\$ 1,050.00									\$ 3,980.90	\$ 6,650.00	\$ 2,669.10	59.9%	\$ -
22.02 2023 mileage: Archivist, Webservant / 2023 millaje de Archivist y Servidora web <del>(Approved / aprobado \$317.60)</del>					\$ 87.81								\$ 87.81	\$ 317.60	\$ 229.79	27.6%	\$ -
22.03 Nat AA Archivist workshop / Taller Nacional de Archivos de AA <del>(Approved / aprobado \$2,160)</del>													\$ -	\$ 2,160.00	\$ 2,160.00	0.0%	\$ -
<b>Total Reallocation / Reasignación (2021 projects / proyectos)</b>	\$ -	\$ -	\$ 2,930.90	\$ 1,050.00	\$ 87.81	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 4,068.71	\$ 9,127.60	\$ 5,058.89	44.6%	\$ -
<b>AND OTHER OTHER EXPENSES / CONTRIBUCIONES MENOS TOTALES DE GASTOS</b>	\$ 3,158.60	\$ (2,335.11)	\$ (3,480.01)	\$ (144.35)	\$ 1,044.52	\$ 2,255.79	\$ 4,976.15	\$ 2,639.12	\$ (1,824.80)	\$ 3,263.10	\$ 907.06	\$ (399.62)	\$ 10,060.45	\$ (12,720.39)	\$ (5,753.67)	\$ 0.57	\$ 51,536.33
<b>Cash on Hand / Efectivo en Caja</b>																	
Bank Balance End of Month / Saldo Bancario Fin de Mes	\$ 28,760.80	\$ 26,002.13	\$ 23,070.12	\$ 22,640.77	\$ 24,940.03	\$ 26,291.62	\$ 31,391.77	\$ 34,969.08	\$ 34,208.48	\$ 36,210.48	\$ 36,167.24	\$ 37,917.50					
Outstanding Checks / Cheques pendientes	\$ (520.81)	\$ -	\$ (350.00)	\$ -	\$ (1,054.01)	\$ (199.81)	\$ (323.81)	\$ (1,262.00)	\$ (2,276.20)	\$ (1,015.10)	\$ (64.80)	\$ (2,120.74)					
<b>Totale de Efectivo en Caja (incl. \$5000 Reserva Prudente)</b>	\$ 28,239.99	\$ 26,002.13	\$ 22,720.12	\$ 22,640.77	\$ 23,886.02	\$ 26,091.81	\$ 31,067.96	\$ 33,707.08	\$ 31,932.28	\$ 35,195.38	\$ 36,102.44	\$ 35,796.76					